

**2/1 GN - 3/1 GN - 3/1 GN**



**406055 - 406056 - 405057**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Allemagne

tél. +49 5258 971-0  
fax : +49 5258 971-120  
**Hotline technique** : +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: **1.0**

Date de création : 2019-11-18

---

## Manuel d'utilisation original

1	Sécurité .....	2
1.1	Explication des avertissements .....	2
1.2	Consignes de sécurité .....	3
1.3	Utilisation conforme à l'usage .....	6
1.4	Utilisation non conforme à l'usage .....	6
2	Généralités .....	7
2.1	Responsabilité et garantie .....	7
2.2	Protection des droits d'auteur .....	7
2.3	Déclaration de conformité .....	7
3	Transport, emballage et stockage .....	8
3.1	Inspection suite au transport .....	8
3.2	Emballage .....	8
3.3	Stockage .....	8
4	Paramètres techniques .....	9
4.1	Indications techniques .....	9
4.2	Éléments de l'appareil .....	11
4.3	Fonctions de l'appareil .....	11
5	Installation et utilisation .....	12
5.1	Installation .....	12
5.2	Utilisation .....	13
6	Nettoyage .....	17
6.1	Consignes de sécurité pour le nettoyage .....	17
6.2	Nettoyage .....	17
7	Élimination des déchets .....	18



**Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la conserver en un lieu facilement accessible !**

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle est une source d'informations importante et un ouvrage de référence. La connaissance de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation comprises dans la présente notice est une condition indispensable pour assurer le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'appareil. S'appliquent également les règles de prévention des accidents, les normes de sécurité au travail et la réglementation en vigueur dans le pays d'installation de l'appareil.

Avant d'utiliser l'appareil et surtout, avant de le mettre en marche, lire attentivement la présente notice d'utilisation pour éviter tout dommage ou blessure. Une utilisation incorrecte peut endommager l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit et doit être gardée directement à proximité de l'appareil et rester accessible à tout moment. En cas de cession de l'appareil, la présente notice d'utilisation doit être également fournie avec l'appareil.

FR

## 1 Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques en vigueur. Cependant, l'appareil peut constituer une source de dangers, s'il n'est pas utilisé correctement ou conformément à son usage. Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent se tenir aux indications mentionnées dans la présente notice d'utilisation et respecter les consignes de sécurité.

### 1.1 Explication des avertissements

Les indications importantes relatives à la sécurité ainsi que les avertissements sont désignés dans la présente notice par des mentions d'avertissement adéquates. Ces indications doivent être impérativement respectées, pour éviter les accidents, les blessures et les dommages matériels.



**DANGER !**

La mention d'avertissement **DANGER** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.



### AVERTISSEMENT !

La mention **AVERTISSEMENT** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves, moyennement graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.



### ATTENTION !

La mention **ATTENTION** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures légères ou moyennes, s'ils ne sont pas évités.

### ATTENTION !

La mention **ATTENTION** indique un éventuel dommage matériel lié au non-respect des consignes de sécurité.

### REMARQUE !

Le symbole **REMARQUE** indique à l'utilisateur les informations et les consignes relatives à l'utilisation de l'appareil.

FR

## 1.2 Consignes de sécurité

### Courant électrique

- Une tension de secteur trop élevée ou une installation incorrecte peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- L'appareil peut être branché à l'électricité uniquement si les données sur la plaque signalétique correspondent à la tension de secteur.
- Pour éviter les courts-circuits, ne pas mouiller l'appareil.
- Si des défaillances apparaissent lors du fonctionnement de l'appareil, le débrancher immédiatement de l'alimentation électrique.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne jamais saisir l'appareil, s'il tombe dans l'eau. Débrancher immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.
- Toute réparation ou ouverture du boîtier de l'appareil doit être réalisée par un personnel spécialisé et un service agréé.
- Ne pas déplacer l'appareil en le tenant par le câble.
- Éviter tout contact du câble de raccordement avec des sources de chaleur et des éléments pointus et tranchants.

- Ne pas plier, serrer ou nouer le câble de raccordement.
- Dérouler complètement le câble de raccordement.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble de raccordement.
- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer par la fiche.

## **Danger d'incendie / danger matériaux inflammables / danger d'explosion !**

- Ne pas utiliser d'autres appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas stocker ou utiliser de l'essence, des gaz ou des liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils. Les gaz peuvent constituer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas placer dans l'appareil de matières explosives comme des aérosols avec des gaz propulseurs. À des températures inférieures, le contenu des récipients remplis de gaz ou de liquides inflammables peut s'écouler et s'enflammer au contact des étincelles générées par l'appareil électrique. Danger d'explosion !
- En cas de fuite du réfrigérant, retirer la fiche de la prise. Supprimer toutes les sources d'inflammation se trouvant à proximité, aérer la pièce et contacter le service. Éviter tout contact du réfrigérant avec les yeux, car il y a grand risque de blessure.
- Ne jamais utiliser de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil ou ses éléments. Les gaz qui se forment, peuvent constituer un risque d'incendie ou d'explosion.
- En cas d'incendie, avant de procéder à l'extinction du feu, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Ne jamais utiliser de l'eau pour éteindre les flammes, si l'appareil est branché à l'alimentation électrique. Une fois le feu éteint, assurer une arrivée d'air frais suffisante.
- Ne pas accélérer le processus de dégivrage à l'aide de dispositifs mécaniques ou de sources d'énergie thermique (bougies ou éléments chauffants) ou avec un tout autre moyen. La vapeur qui se forme, peut causer un court-circuit et les températures élevées peuvent endommager l'appareil.
- Veiller à maintenir tous les orifices d'aération découverts lors de l'exploitation de l'appareil.
- Ne jamais endommager le système de réfrigération de l'appareil.

### Personnel utilisant l'équipement

- L'appareil peut être utilisé uniquement par un personnel spécialisé qualifié et formé.
- Le présent appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et des personnes ayant l'expérience et/ou les connaissances insuffisantes.
- Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil ou qu'ils le mettent en marche.

### Utilisation incorrecte et non conforme

- L'utilisation non conforme à l'usage et non autorisée peut endommager l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé uniquement s'il se trouve dans un état technique parfait et s'il permet une utilisation en toute sécurité.
- L'appareil peut être utilisé seulement si tous les raccordements ont été réalisés selon les normes.
- N'utiliser l'appareil que lorsqu'il est propre.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange originales. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Il est interdit de changer ou de modifier l'appareil ou ses éléments.
  
- Ne percer aucun trou dans l'appareil et n'y installer aucun autre dispositif.
- Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil.

## 1.3 Utilisation conforme à l'usage

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et considérée comme non conforme à l'usage.

L'utilisation suivante est conforme à l'usage :

- Réfrigération de plats dans des bacs GN adaptés, sur des assiettes, etc.

## 1.4 Utilisation non conforme à l'usage

Une utilisation non conforme à l'usage peut entraîner des blessures ou des dommages matériels dus à une tension électrique dangereuse, au feu ou aux températures élevées. L'appareil peut être utilisé uniquement aux fins décrites dans la présente notice d'utilisation.



## 2 Généralités

### 2.1 Responsabilité et garantie

Toutes les informations et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années. Le contenu effectif de la livraison peut, dans certaines circonstances, différer des explications décrites ici et des nombreuses représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques.

Le fabricant ne peut être tenu responsable pour les dommages ou défaillances dus:

- au non-respect des consignes,
- à une utilisation non conforme à l'usage,
- aux modifications techniques effectuées par l'utilisateur,
- à l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

Nous nous réservons le droit d'introduire des modifications techniques dans le produit, qui améliorent les caractéristiques d'utilisation de l'appareil.

FR

### 2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, les figures et les autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes (même partielles) ainsi que l'exploitation et/ou la transmission du contenu à des tiers ne sont pas autorisées sans l'autorisation écrite du fabricant. Le non-respect de la disposition ci-dessus entraîne une obligation d'indemnisation. Les autres droits demeurent réservés.

### 2.3 Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes et aux Directives européennes en vigueur. Ce qui est confirmé par la Déclaration de conformité CE Sur demande, nous pouvons vous envoyer la Déclaration de conformité du produit donné.

## 3 Transport, emballage et stockage

### 3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès la réception du produit. Si des dommages dus au transport sont constatés, refuser la réception du produit ou accepter la réception sous conditions. Indiquer sur les documents de transport/la lettre de voiture de la société de transport les dommages constatés et déposer une réclamation. Les dommages cachés doivent être signalés immédiatement après leur constatation, car les demandes de dédommagement doivent être déposées dans les délais de réclamation.

Si des pièces ou des accessoires manquent, contacter notre service après-vente.

### 3.2 Emballage

Ne pas jeter le carton d'emballage de l'appareil. Il peut s'avérer utile pour stocker l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages.

Toutes les parties de l'emballage sont faites à partir de matériaux recyclables. Ce sont des films et des sacs en plastique, des emballages en carton.

FR

Pour l'élimination de l'emballage, respecter les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduire les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

### 3.3 Stockage

L'emballage doit rester fermé jusqu'au moment de l'installation de l'appareil. Lors du stockage, suivre les indications, marquées à l'extérieur, relatives au positionnement et au stockage. Stocker l'emballage dans les conditions suivantes :

- dans des locaux fermés
- dans un endroit sec et sans poussière
- à l'abri des produits agressifs
- à l'abri du soleil
- à l'abri des chocs mécaniques.

En cas de stockage prolongé (plus de trois mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage. En cas de besoin, remplacer l'emballage par un nouveau.

## 4 Paramètres techniques

### 4.1 Indications techniques

#### Modèle / propriétés des vitrines réfrigérées

- Refroidissement : air ventilé
- Type de vitrage : vitrage sur tout le tour, simple vitrage
- Verre trempé
- Commande : électronique
- Fonction de dégivrage automatique
- Écran d'affichage numérique
- Interrupteur de marche/arrêt
- Témoins lumineux de contrôle : Marche/arrêt
- Type de porte : porte coulissante
- Position de la porte coulissante : côté arrière
- Type de tablette intermédiaire : grille, CNS 18/10, non réglable en hauteur
- Éclairage intérieur : halogène, commutable séparément

<b>Nom :</b>	<b>Vitrine réfrig. 2/1 GN, verre plat</b>
N° de l'article :	<b>406055</b>
Matériau :	CNS 18/10, verre
Capacité en l:	110
Gastronorm :	2/1 GN
Prof. maximale du bac GN en mm :	65
Plage de température de – à en °C :	6 - 10
Réfrigérant / quantité en kg:	R290 / 0,090
Classe climatique:	4
Nombre de portes coulissantes :	2
Nombre de tablettes intermédiaires :	1
Dimensions des tablettes (L x P) en mm:	660 x 410
Puissance de raccordement :	0,43 kW / 230 V / 50 Hz
Dimensions (L x P x H) en mm :	750 x 775 x 600
Poids en kg :	78,6

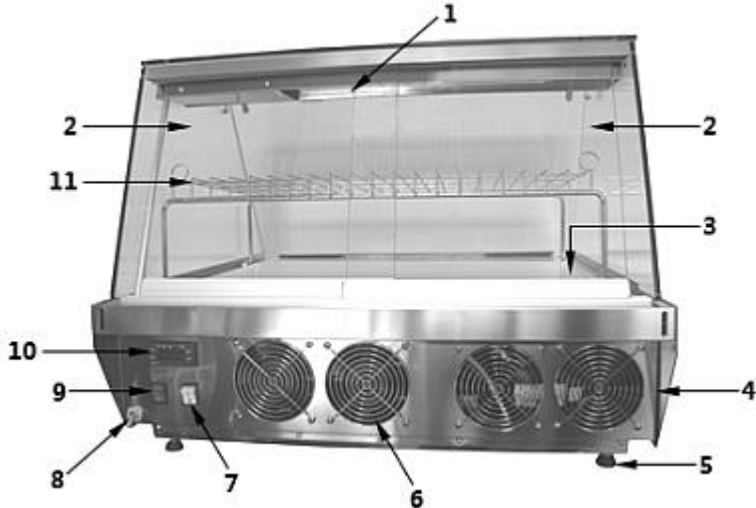
<b>Nom :</b>	<b>Vitrine réfrig. 3/1 GN, verre plat</b>
N° de l'article :	<b>406056</b>
Matériau :	CNS 18/10, verre
Capacité en l:	165
Gastronorm :	3/1 GN
Prof. maximale du bac GN en mm :	65
Plage de température de – à en °C :	6 - 10
Réfrigérant / quantité en kg:	R290 / 0,100
Classe climatique:	4
Nombre de portes coulissantes :	2
Nombre de tablettes intermédiaires :	1
Dimensions de la tablette (L x P) en mm:	990 x 410
Puissance de raccordement :	0,43 kW / 230 V / 50 Hz
Dimensions (L x P x H) en mm :	1.080 x 775 x 600
Poids en kg :	97,4

FR

<b>Nom :</b>	<b>Vitrine réfrig. 3/1GN, verre bombé</b>
N° de l'article :	<b>405057</b>
Matériau :	CNS 18/10, verre
Capacité en l:	165
Gastronorm :	3/1 GN
Prof. maximale du bac GN en mm :	65
Plage de température de – à en °C :	6 - 10
Réfrigérant / quantité en kg:	R290 / 0,100
Classe climatique:	4
Nombre de portes coulissantes :	2
Nombre de tablettes intermédiaires :	1
Dimensions des tablettes (L x P) en mm:	990 x 410
Puissance de raccordement :	0,46 kW / 230 V / 50 Hz
Dimensions (L x P x H) en mm :	1.080 x 775 x 600
Poids en kg :	80

Nous nous réservons le droit d'introduire des modifications techniques !

### 4.2 Éléments de l'appareil



Livraison sans récipient GN

- |  |   |
|--|---|
| 1. Éclairage intérieur   | 2. Porte coulissante (2x)               |
| 3. Surface pour déposer les bacs GN                                    | 4. Corps                                |
| 5. Pieds (4x)  | 6. Orifices de ventilation              |
| 7. Interrupteur marche/arrêt de l'éclairage LED                        | 8. Câble d'alimentation                 |
| 9. Interrupteur Marche/arrêt avec témoin d'alimentation intégré (vert) | 10. Régulateur numérique de température |
| 11. Plateau  |   |

### 4.3 Fonctions de l'appareil

Les plats dans les bacs GN, sur les assiettes, dans les saladiers, etc. sont refroidis pendant la période de temps requise à la température réglée.

## 5 Installation et utilisation

### 5.1 Installation

#### Déballage / installation

- Déballer l'appareil et éliminer tous les éléments intérieurs et extérieurs de l'emballage et les protections de transport.



#### ATTENTION !

##### Risque d'étranglement !

Interdire aux enfants l'accès aux emballages tels que les sacs en plastique ou les éléments en polystyrène.

- Retirer le film de protection qui recouvre l'appareil. Le film de protection doit être retiré délicatement pour ne pas laisser des restes de colle. Supprimer les résidus de colle éventuels en utilisant un diluant.
- Veiller à ne pas endommager la plaque signalétique ni les avertissements collés sur l'appareil.
- Ne **jamais** placer l'appareil dans un environnement humide.
- Placer l'appareil de manière à assurer un accès facile à la prise permettant de débrancher rapidement l'appareil en cas de besoin.
- Placer l'appareil sur une surface avec les caractéristiques suivantes :
  - plane, pouvant supporter le poids de l'appareil, résistant à l'eau, sèche et résistant aux températures élevées
  - suffisamment grande pour permettre un travail confortable avec l'appareil
  - facilement accessible
  - bien aérée.
- Assurer une distance suffisante des bords de la table. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait basculer et tomber.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits directement exposés au soleil ou à proximité des sources de chaleur (cuisinières, radiateurs, appareils chauffants, etc.). Les sources de chaleur peuvent avoir un impact négatif sur la consommation d'énergie et limiter les fonctions de l'appareil.
- L'appareil doit être placé de manière à assurer une circulation d'air suffisante. Ne pas bloquer ni ne couvrir les orifices de ventilation sur la paroi arrière de l'appareil.
- Assurer une distance d'au moins 10 cm du mur ou autres objets.

## Branchement à l'alimentation électrique

- Vérifier si les données techniques de l'appareil (voir le tableau signalétique) correspondent aux données du réseau électrique local.
- Brancher l'appareil à une prise électrique individuelle avec protection. Ne pas brancher l'appareil à une prise multiple.
- Placer le câble de raccordement de manière à éviter tout risque d'écrasement et de trébuchement.
- Avant la première utilisation, laissez l'appareil pendant au moins 2 heures avant de le brancher.
- Après une panne de courant ou après avoir retiré la fiche de la prise, attendre au moins 5 minutes avant de brancher de nouveau l'appareil à l'alimentation électrique.

## 5.2 Utilisation

### Consignes pour l'utilisateur

- Pour réduire la perte de l'air froid, la période d'ouverture de la porte devrait être la plus courte possible. De plus, ne pas ouvrir la porte coulissante trop souvent.
- Ne pas couvrir les orifices d'aération à l'intérieur de la vitrine réfrigérée. L'air doit circuler librement pour assurer les propriétés réfrigérantes.
- Assurer des distances suffisantes entre les aliments conservés dans la vitrine réfrigérante. Des distances trop petites ont une influence négative sur la capacité de refroidissement.
- Avant de placer les aliments chauds dans la vitrine réfrigérante, les refroidir à la température ambiante.
- En cas de panne de courant, éviter, si possible, d'ouvrir la porte coulissante pour empêcher la perte d'air froid.

FR

### Préparation de l'appareil

1. Avant la première utilisation de l'appareil et de l'équipement, les nettoyer en suivant les consignes du point **6 « Nettoyage »**.
2. Enfin, sécher soigneusement l'appareil et les accessoires.
3. Placer les tablettes dans l'appareil.
4. Fermer la porte de l'appareil
5. Brancher l'appareil à une prise individuelle adaptée.
6. Positionner la touche marche/arrêt sur la position « I », pour allumer l'appareil.

Le témoin vert d'alimentation de l'interrupteur marche/arrêt s'allume.

- Placer la nourriture seulement après que l'appareil ait atteint la puissance de refroidissement suffisante.



- La température dans la vitrine réfrigérée est affichée sur l'affichage de la température à l'avant de l'appareil.

### Fonctions des touches



FR



**UP**

#### **Courte pression**

- Fait défiler les options du menu
- Augmente les valeurs

#### **Pression d'au moins 5 secondes**

- Active la fonction manuelle de dégivrage



**STANDBY (ESC)**

#### **Courte pression**

- Un niveau supérieur au menu actuel
- Confirmation de la valeur du paramètre

#### **Pression d'au moins 5 secondes**

- Activation de la fonction STANDBY (Off) (si vous n'êtes pas dans le menu)



**DOWN**

#### **Courte pression**

- Fait défiler les options du menu
- Réduction de la valeur

#### **Pression d'au moins 5 secondes**

- fonction configurée par l'utilisateur (voir le paramètre **H32**)



**SET (ENTER)**

#### **Courte pression**








- Affichage des alarmes, si disponible
- Accès au menu État de la machine

#### **Pression d'au moins 5 secondes**

- Accès au menu Programmation
- Confirmation des consignes







### Voyants LED

 <p><b>Refroidissement</b></p> <p>Allumé en continu : Compresseur allumé</p> <p>Clignote : Retardement, protection ou activation bloquées</p>	 <p><b>Alarme</b></p> <p>Allumé en continu : Présence d'une alarme</p> <p>Clignote : Alarme mise en silence</p>
 <p><b>Fonction de dégivrage</b></p> <p>Allumé en continu : Fonction de dégivrage active</p> <p>Clignote : Activation manuelle ou par DE</p>	 <p><b>°F</b></p> <p>Allumé en continu : Réglage °F (dro=1)</p>
 <p><b>Soufflet</b></p> <p>Allumé en continu : Soufflet activé</p>	<p><b>AUX</b></p> <p>Allumé en continu : Sortie AUX activée</p> <p>Clignote : Cycle de réfrigération</p>
 <p><b>Valeur de consigne réduite/Economy</b></p> <p>Clignote : Valeur de consigne réduite/ Economy</p> <p>Clignote rapide-ment : Accès au niveau des paramètres 2</p>	 <p><b>°C</b></p> <p>Allumé en continu : Réglage °C (dro=0)</p>

FR


Lors de l'allumage de l'appareil un test des voyants est mené, l'affichage et les diodes LED clignotent pendant quelques secondes pour vérifier leur fonctionnement correct.

### Réglage de la température (valeur de consigne)

- Appuyer brièvement sur la touche  .  
Le message SET s'affiche sur l'affichage :
- Pour afficher la valeur de consigne, appuyer de nouveau sur la touche  .
- Pour régler la valeur de consigne requise, appuyer dans les 15 secondes sur les touches 15  ou  .


4. Appuyer sur la touche  pour confirmer les données saisies.

### INDICATION:


**Si les touches ne sont pas pressées dans les 15 secondes (Timeout) ou après une simple pression sur la touche , la dernière valeur acceptée est affichée sur l'affichage et le dernier message est de nouveau affiché.**

### Dégivrage automatique

L'appareil procède au dégivrage automatique 4 fois en 24 heures. Le minuteur s'active au moment de la première mise en marche.

S'il est nécessaire de modifier les étapes de dégivrage automatique, appuyer sur la touche  et la maintenir pressée pendant plus de 5 secondes. L'appareil commence immédiatement le dégivrage automatique et l'opération de dégivrage suivante débutera après 6 heures.

### Dégivrage manuel

En outre du dégivrage automatique, il est possible d'activer le dégivrage manuel : maintenir pressée la touche  pendant plus de 5 secondes. Le dégivrage manuel est lancé.

Le processus est activée seulement si les conditions de température adéquates sont remplies. Si elles ne sont pas remplies, l'affichage clignote trois fois pour communiquer que le processus n'est pas réalisé.

### INDICATION !

**Si d'autres réglages des paramètres doivent être réalisés, contacter le service client.**

### Marche/Arrêt de l'éclairage intérieur

1. Si cela est nécessaire, allumer l'éclairage intérieur à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt correspondant (blanc) du côté du service.
2. Si l'éclairage n'est plus utilisé, l'éteindre à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (blanc).

### Arrêt de l'appareil

1. Si l'appareil n'est plus utilisé, l'éteindre à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt du côté service.
2. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise.

## 6 Nettoyage

### 6.1 Consignes de sécurité pour le nettoyage

- Avant le nettoyage, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Laisser l'appareil refroidir complètement.
- Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou autres liquides, lors de son nettoyage. Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou en métal (couteau, fourchette, etc.) pour nettoyer l'appareil. Les objets pointus peuvent endommager l'appareil et s'ils entrent en contact avec les éléments conducteurs, ils peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs, contenant des solvants ou des agents caustiques pour nettoyer l'appareil. Ils peuvent rayer la surface.

FR

### 6.2 Nettoyage

1. À la fin de la journée de travail, nettoyer régulièrement l'appareil.
2. Retirer tous les produits de l'appareil.
3. Retirer la tablette intermédiaire de l'appareil.
4. Nettoyer la tablette à l'aide d'un produit nettoyant doux, un chiffon doux ou une éponge et à l'eau chaude. Rincer les tablettes intermédiaires à l'eau claire et sécher soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.
5. Laver soigneusement la surface pour déposer les bacs GN en utilisant de l'eau chaude et un chiffon doux. Utiliser un produit nettoyant doux en cas de besoin. Essuyer les surfaces lavées à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau claire.
6. Essuyer soigneusement la porte vitrée coulissante à l'aide d'un chiffon doux humide.
7. Nettoyer le corps de l'appareil et le câble de raccordement uniquement à l'aide d'un chiffon doux humide.
8. À la fin, toutes les surfaces lavées doivent être soigneusement séchées.
9. Placer de nouveau la tablette dans l'appareil.

10. Éliminer régulièrement la poussière et les touffes qui s'accumulent dans les orifices d'aération du côté service de l'appareil à l'aide d'une brosse souple ou d'une époussette.
11. Laisser la porte vitrée coulissante ouverte après le nettoyage, pour que l'appareil puisse complètement sécher.
12. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, le nettoyer selon les consignes ci-dessus. Laisser l'appareil ouvert pour éviter la formation d'odeurs désagréables à l'intérieur de l'appareil.

## 7 Élimination des déchets

### Appareils électriques



Les appareils électriques portent le symbole suivant. Les appareils électriques doivent être éliminés de manière correcte et respectueuse de l'environnement. Il est interdit de jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et retirer le câble de raccordement de l'appareil.

FR

Rapporter l'appareil électrique à des points de collecte désignés.

### Agent réfrigérant

Le gaz propulseur utilisé dans l'appareil est inflammable. Il doit être éliminé conformément aux lois nationales.